

# ΔΕΛΤΙΟΝ ΤΗΣ ΕΣΤΙΑΣ

ΑΡΙΘ. 528 — 8 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ — 1887. ΔΕΙΤΑ 10

ΓΡΑΦΕΙΟΝ τῆς ΕΣΤΙΑΣ: Ἐπι τῆς οδοῦ Σταδίου, ἀριθ. 32.

## ΕΣΤΙΑ

ΣΥΓΓΡΑΜΜΑ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤΑ ΚΥΡΙΑΚΗΝ  
ΕΤΟΣ ΙΒ' — ΑΡΙΘ. 580

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Ο ΕΜΠΡΗΤΗΣ. Μυθιστορία ἠλ. Βερτέ. — Μετάφρασις Α. Β.

ΓΚΑΙΤΕ, ΦΑΥΣΤΟΣ, Μεταφρασθεὶς ἐκ τῆς Γερμανικῆς ὑπὸ Γ. Στρατήγγ. Βιβλιοκρισία Α. Βλάχου. ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΟΝ ΤΗΣ ΚΑΝΕΛΛΑΣ. ΠΡΑΚΤΙΚΗ ΦΙΛΟΣΟΦΙΑ. ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

## ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

ΕΠΙΣΤΗΜΗ, ΚΑΛΩΓΕΧΝΙΑ

Ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ ἐν Δαρμστατῆ τῆς Γερμανίας θεάτρου ἐπιδήξθη τελευταίον ἐν γερμανικῇ μεταφράσει ὑπὸ μαθητῶν τοῦ αὐτοῦ Γυμνασίου ὁ Φλοκτέτης τοῦ Σοροκλεους. Ἡ παράστασις τοῦ ἑλληνικοῦ δράματος ἐγένετο λίαν ἐπιτυχῆς, διεγείρασα τὸν ἐνθουσιασμὸν τῶν εἰς αὐτὴν παραστάντων πυκνοτάτων θεατῶν. Λεπτομερῆ ἀφήγησιν τῶν κατ' αὐτὴν ἐπισταλαίων ἡμῖν φιλοφρόνως ὑπὸ φιλέλληνος Γερμανοῦ καθηγητοῦ θέλομεν δημοσιεύσει ἐν τῷ προσεχῆ φύλλῳ τῆς Ἑστίας.

— Αἱ ρωσικαὶ ἐφημερίδες ἀναγγέλλουσι τελευταίον τὴν ἀνακάλυψιν πόλεως κατὰ τὰς ὄχθας τοῦ Δνειπέρου, πέντε βόρεια μακρὰν τῆς κόμης Bielozersk. Ἡ πόλις αὕτη συνίσταται ἐξ ἐρείπιων, διακρίνονται δ' ἐν αὐτῇ ὁδοὶ καλῶς διανεμημέναι, τελεχὴ οἰκιῶν καὶ ἐτέρων οἰκοδομῶν, χώροι πλήρεις ἀνθρώπων καὶ δούλων, βόθροι χρησιμεύοντες πρὸς διαφύλαξιν τῶν δημητριακῶν καρπῶν, ὑδραγωγεῖα, λείψανα ἀγαλμάτων καὶ ἀρχαιολογικῶν μνημείων, εὐρέθησαν δὲ καὶ ἑλληνικὰ νομίσματα φέροντα τὴν ἐπιγραφὴν Ὀλβία. Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἡ πόλις ἔφερε τὸ ἐπὶ τῶν νομισμάτων ὄνομα. Αἱ ἀνασκαφαὶ ἐξακολουθοῦσι, μέχρι τοῦδε δὲ μὲν ἀνασκάφη τὸ δέκατον μέρος τῆς πόλεως καὶ τῶν περὶ αὐτὴν λόφων.

— Τὸ ἐν Γαλλίᾳ ὑπουργεῖον τῆς δημοσίας ἐκπαιδεύσεως συνέστησεν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ γραμματέως τῆς Ἀκαδημίας τῶν ἐπιστημῶν Βερτρὰν ἐπιτροπὴν, εἰς τὴν ἀνήθετο τὸ ἔργον τῆς ἀπονομῆς βραβείου χρηματικοῦ 50,000 δραχμῶν εἰς τὸν ἐφευρέτην εὐθιγῆς χρησιμοποίησεως τοῦ ηλεκτρισμοῦ πρὸς φωτισμὸν ἢ θέρμανσιν, ἢ πρὸς παραγωγὴν χημικῆς ἢ μηχανικῆς δυνάμεως, ἢ πρὸς θεραπείαν νόσων, ἢ πρὸς ἀνάπτυξιν τῆς τηλεγραφικῆς ἢ τῆς τηλεφωνικῆς συσκευασίας.

— Ἡ ἐν Γουτιγγῇ ἀκαδημία τῶν ἐπιστημῶν προσκήρυξε διαγωνισμὸν πρὸς συγγραφήν βιβλιογραφίας τῶν εἰς Ἀραβικὴν γλῶσσαν γραφέντων μέχρι τῆς κατακτήσεως τῆς Αἰγύπτου ὑπὸ τῆς Τουρκίας. Τὸ γέρας εἶναι 500 μαρκῶν.

— Ὑπεροδοθηκοντούτης ἀπέθανεν ἐν Παρισίοις ὁ γλύπτης Λουδοβίκος Ἰωσήφ Δωμάς, εἰς τῶν μαθητῶν τοῦ διασημοῦ David d' Angers.

— Περὶ ἔργον τηλεφωνικὸν πείραμα ἐγένετο κατ' αὐτὰς μετὰ Βρυξελλῶν καὶ Παρισίων. Ἐδίκμασαν νὰ μεταδώσῃσι διὰ τοῦ τηλεφώνου τὴν μουσικὴν τοῦ ἐν τῷ Μελοδράματι παριστανόμενου ἔργου. Τὸ πείραμα ἐπέτυχε πληρῶστα καὶ ἡ βασίλισσα τοῦ Βελγίου ἠδυνήθη νὰ ἀκούσῃ ἐκ τῶν δωμάτων αὐτῆς μίαν ὀλόκληρον πρᾶξιν τοῦ Φαύστου.

— Μετὰ μεγίστης ἐπιτυχίας παρεστάθη ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ Γαλλικοῦ Θεάτρου τὸ νέον ἔργον τοῦ Δουμᾶ «Frappe» ἢ «Ἐν ἐτέρῳ παρισινῷ θεάτρῳ τὴν μεπεπομένην τῆς παραστάσεως ἐπιδήξθη εὐφρῆς παρωδία τοῦ ἔργου τοῦ διασημοῦ δραματουργοῦ. Εἰς τὴν παράστασιν ταύτην παρίστατο καὶ ὁ Δουμᾶς.

— Ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ἐπὶ σκηνῆς τοῦ γερμανικοῦ θεάτρου τῆς Πέστης θὰ ἀναβιβασθῆ μονόπρακτον δράμα τοῦ βασιλέως τῆς Σουηδίας Ὁσκάρ, Ὁ πύργος τοῦ Κρομβόργου ἐπιγραφόμενον. Τὴν ὑπόθεσιν τοῦ δράματος ἀποτελεῖ ἐπεισόδιόν τι τοῦ μεταξὺ Σουηδίας καὶ Δανιμαρκίας πολέμου κατὰ τὰ μέγα τοῦ 17ου αἰῶνος.

— Ἡ βιβλιοθήκη τοῦ ἀποθανόντος ἱστοριογράφου Λεοπόλδου Ράγκε, συνισταμένη ἐξ 20,000 τόμων πρόκειται κατ' αὐτὰς νὰ πωληθῆ ἐν Βερολίνῳ ἀντὶ 100,000 μαρκῶν. Περιέχει δὲ ἡ βιβλιοθήκη αὕτη πολλὰ σπάνια καὶ μοναδικὰ εἰς τὸ εἶδος τῶν βιβλίων καὶ χειρόγραφα. Ἐκτὸς δὲ τούτων εὐρίσκονται πολλοὶ μικροὶ χειρόγραφοι ἀνεκδοτοὶ διατριβαὶ τοῦ ἰδίου Ράγκε, ἐπὶ δὲ καὶ πλήθος ἄλλοι χειρογράφων τοῦ αὐτοῦ ἡμετελῶν. Ὑπολογίζεται ὅτι τὰ ἐκδοθήσομενα ταῦτα χειρόγραφα θ' ἀποτελέσωσιν 7 ὅλους τόμους.

— Προσεχῶς θέλει γένηαι ἡ ἀνακομιδὴ τῶν λειψάνων τοῦ Ῥοσσίνι ἀπὸ Παρισίων εἰς Φλωρεντίαν.

— Ὁ Διμίτριος Ζολά καταγίνεται εἰς τὴν συγγραφήν τοῦ τελευταίου τόμου τοῦ περιβόητου αὐτοῦ μυθιστορήματος τῆς οἰκογενείας Rougon-Macquart. Ὁ τόμος αὗτος ἐπιγραφόμενος « La Terre » σκιαγραφεῖ εἰκόνας τῶν χωρικῶν τῆς Γαλλίας. Τὸ μυθιστόρημα δὲν θὰ δημοσιευθῆ τὸ πρῶτον δι' ἐφημερίδος, ἀλλὰ θὰ ἐκδοθῆ εἰς τόμον αὐτοτελῆ.

— Ἀπὸ τῆς πρώτης Μαρτίου ἀγγέλλεται ἡ ἐκδοσις ἐν Λονδίῳ τῆς ἑλληνιστικῆς ἐπιθεωρήσεως (The Classical Review) περιοδικοῦ συγγράμματος διευθυνομένου ὑπὸ τοῦ καθηγητοῦ J. B. Mayer καὶ σκοποῦντος τὴν δημοσίευσιν κρίσεων περὶ πάντων τῶν ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ τῇ λοιπῇ Εὐρώπῃ καὶ τῇ Ἀμερικῇ ἐκδομένων φιλολογικῶν καὶ ἀρχαιολογικῶν συγγράμμάτων.

— Ἡ «Iartenlaube», τὸ δημοτικώτατον περιοδικὸν τῆς Λειψίας, μεταφέρουσα μετ' ἐπαίνων ἐκ τοῦ γνωστοῦ ποιήματος τοῦ Κ. Ἐγγελ τὴν περιγραφὴν τοῦ Ἐργαστηρίου τῶν Ἀθηνῶν, συνιστᾷ καὶ εἰς τοὺς Γερμανοὺς ν' ἀπομιμηθῶσι τὸ παράδειγμα, ὅπερ ἐδόκεν ἡ Ἑλλάς, καὶ νὰ καταρτίσωσιν ἱδρύματα παρέχοντα ἐργασίαν εἰς ἀπόρους γυναῖκας, ἀπαλλάττοντα δ' αὐτὰς τοῦ ἐν βιομηχανικῆς ἐργασίας εἰς ἐπιβλαβῶς συγχρωτισμοῦ.

— Ἐν Παρισίοις ἐγένοντο κατ' αὐτὰς μετὰ μεγίστης ἐπιστημότητος τὰ ἀποκαλυπτήρια τοῦ ἀνδριάντος τοῦ εφευρέτοῦ τῆς ἀπομιμητικῆς Διονυσίου Παπίνου. Ἐπὶ τοῦ στυλοβάτου τοῦ ἀνδριάντος φέρεται χρυσοῦς γράμμασι κεκαραμένη ἡ ἐπιγραφὴ: ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ ΠΑΠΙΝΟΣ, γεννηθεὶς τῷ 1647, ἀποθανὼν τῷ 1714. Ἐφευρίσκει τὴν ἀπομιμητικὴν τῷ 1690. Δι' ἔθνικοῦ ἔργου τῷ 1886.

— Ὁ Μοντεχρίστος τοῦ Δουμᾶ ἐν Ἀγγλίᾳ μετεποιήθη εἰς κομικὸν μελοδραμάτιον, οὗ τὴν μουσικὴν συνέθεσαν πένες μελοποιοί. Ἐκ τῆς σκηνικῆς διασκευῆς λέγεται ὅτι λαμπρὰ ἔσται ἡ σκηνογραφία ἡ παριστωσα τὸ ὑπόγειον τῶν ἀδαμάντινων, φωτιζόμενον δι' ἑλαστίων ηλεκτρικῶν λυχνίων.

— Τὴν 16 Ἀπριλίου 1887 ἐν τῷ Ἀστεροσκοπεῖῳ τῶν Παρισίων θὰ συνέλθῃ διεθνὴς σύνοδος ἀστρονόμων, καὶ ἦν οἱ διευθυνταὶ τῶν κυριωτέρων ἀστεροσκοπεῖων καὶ ἄλλοι ἀστρονόμοι θέλουσι συνηνοθῆ περὶ συντάξεως γενικοῦ οὐρανοῦ χάρτου. Τὸ ἔργον τοῦτο ἔσται σπουδαιότατον διὰ τὴν ἐπιστήμην ἐν τῷ μέλλοντι, θὰ ἀποτελέσῃ δ' ἐν τῶν μεγαλειωτέρων ἐπιστημονικῶν μνημείων τῆς ἡμετέρας ἐποχῆς.

— Ἐπὶ τῇ συμπλήρωσει πεντήκοντα ἐτῶν ἀπ' ἧς ὁ Πάπας Λέων ὁ ΙΓ' ἔλαβε τὸ ἱερατικὸν σῆμα, πρόκειται νὰ συνέλθῃ ἐν Ῥώμῃ πολυγλώσσων συνέδριον, ἐν ᾧ θὰ ἀντιπροσωπεύονται πάντα τὰ καθολικὰ ἔθνη. Ἐκαστος τῶν ἀντιπροσώπων θὰ λάβῃ τὸν ἴδιον εἰς τὴν ἰδίαν αὐτοῦ γλῶσσαν. — Μέχρι τοῦδε αἱ παγκόσμιαι εἰσφοραὶ πρὸς ἀνέγερσιν θεραπευτηρίου τῆς λύσεως ἐν Παρισίοις, ἐπ' ὀνόματι τοῦ Παστέρ, ἀνῆλθον εἰς τὸ ποσὸν 1, 671, 427, 72 φράγκα.





## ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

6 Φεβρουαρίου 1887

Δάνεια τῆς Κυβερνησεως	Τρέχουσα Τιμὴ
Τῶν 170,000,000 τῶν 5 1/2 Δρ. ν.	330.—
• 120,000,000 τῶν 5 " " "	384.—
• 60,000,000 τῶν 6 " " "	450.—
• 26,000,000 τῶν 6 " " "	372.—
• 25,000,000 τῶν 9 " " "	255.—
• 25,000,000 τῶν 8 " " "	217.—
• 10,000,000 τῶν 6 " " "	188.—
• 4,000,000 τῶν 8 " " "	241.—
• 6,000,000 τῶν 6 " Δρ. παλ.	84.50
Κτηματικαὶ Ὅμοι. Ἐθν. Τραπεζῆς τῶν 60,000,000 μετὰ Λαχείου φρ.	476.—

## Πιστωτικά Καταστήματα

## ΕΤΑΙΡΙΑΙ

Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς ἑλλάδος Δρ. ν.	3.985.—
Γενικὴ Πιστωτικὴ Τράπεζα . . .	70.—
Τράπεζα Βιομηχανικῆς Πίστεως .	54.—
Προνομ. Τράπεζα Ἡπειροσουλίας .	161.—
Ἑταιρία Μεταλλουργ. Λαυρίου . .	95.—
Σιδηρόδρ. Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς . .	305.—
Ἑταιρία Φωταερίου . . . . .	

## Συναλλάγματα

ΔΟΝΔΙΝΟΥ—Τραπεζικὸν Ὁφεισ.	32.85
• • • • • 3 μην.	32.50
ΓΑΛΛΙΑΣ—Ἐθνικῆς Τραπεζῆς Ὁφεισ.	129.25
• • • • • Τραπεζικὸν 3 μην.	128.25

## Νομίσματα

Εἰκοσάφρακτον . . . . .	25.67
Δίρα ὀθωμανικὴ . . . . .	29.60

## ΑΓΓΕΛΟΥ ΒΛΑΧΟΥ

ΔΥΡΙΚΑ ΠΟΙΗΜΑΤΑ, Δραχ. 4.— Μετὰ ταχυδρ. 4.50  
 ΔΑΜΑΡΤΙΝΟΥ ΠΟΙΗΤΙΚΑΙ ΜΕΛΕΤΑΙ, μεταφρασθεῖσαι κατ'ἐκλογὴν ἐμμέτρως. Δρ.3. Μετὰ ταχυδρ. 3.20.

## ΑΝΤΩΝΙΟΥ ΜΗΛΙΑΡΑΚΗ

## ΓΕΩΓΡΑΦΙΑ

## ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΝΕΑ ΚΑΙ ΑΡΧΑΙΑ

## ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ

## ΑΡΓΟΛΙΔΟΣ ΚΑΙ ΚΟΡΙΝΘΙΑΣ

Τόμος ἐκ σελ. 302 εἰς 80ν μέγα μετὰ πίνακος γεωγραφικοῦ ὑπὸ κλίμακα 1:200,000.

Τιμᾶται Δραχ. 5. — Μετὰ ταχυδρ. τελῶν 5,60.  
 Εὔρεσκειται ἐν τῷ Βιβλιοπωλεῖῳ τῆς Ἑστίας.

## Ο "ΡΩΜΗΟΣ, ἑφημερίς

Ποῦ τὴν γράφει ὁ Σουρῆς

Συνδρομαὶ ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰς τὸν α' Ῥωμῆον γίνονται δεκταὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου εἰς τὸ γραφεῖον τῆς «Ἑστίας» ἀντὶ φρ. 15 ἐτησίως.

Εἰς τοὺς ἐγγραφόμενους συνδρομητὰς δίδονται καὶ ὅλα τὰ φύλλα ὅσα ἐκδοθῶσιν ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου μέχρι τῆς ἡμέρας τῆς ἐγγραφῆς των.

## ΑΡΤΙ ΕΚΔΟΘΕΝ

## Ο ΝΑΥΑΓΟΣ ΤΗΣ ΚΥΝΘΙΑΣ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΙΑ ΙΟΥΛΙΟΥ ΒΕΡΝ ΚΑΙ ΑΝΔΡ. ΔΟΡΗ

Κατὰ μετάφρασιν Α. Π. Κουρτίδου

(Μετὰ 25 λαμπρῶν εἰκόνων χαραχθεῖσῶν ἐν Γαλλίᾳ).

Τιμᾶται δραχμῶν 3,50.

Ταχυδρομικῶς ἀποστελλόμενον δραχ. 3,80.

## ΕΞΕΔΟΘΗΣΑΝ

## ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΔΡΟΣΙΝΗ

## ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

## ΚΑΙ ΑΝΑΜΝΗΣΕΙΣ

Τόμος καλλιτεχνικώτατα ἐκτετυπωμένος  
 ἐκ 250 σελίδων

Τιμᾶται δραχμῶν 2. Ταχυδρομικῶς ἀποστελλόμενον  
 δραχ. 2,20.

εἰς τὸ Βιβλιοπωλεῖον τῆς «Ἑστίας».

## Κ. Δ. ΚΑΠΡΑΔΟΥ

## ΑΝΑ ΤΑ ΟΡΗ

## ΟΔΟΠΟΡΙΚΑΙ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

Πάτραι.—Βαλατοῦνα.—Ἅγιος Ἀνδρέας.—Ἅγιος Ἰωάννης.—Κερκίνη.—Μέγα Σπήλαιον.—Καλάβρυτα.—Ἅγία Λαύρα.—Κλαπατσούνα.

Κομψὸν τομίδιον ἐκ σελίδων 79.

Εὔρεσκειται ἐν τῷ Βιβλιοπωλεῖῳ τῆς «Ἑστίας» καὶ τιμᾶται δραχμῆς. Ταχυδρομικῶς ἀποστέλλεται ἀντὶ δραχ. 1,20

## ΧΑΡΤΟΠΩΛΕΙΟΝ

## ΠΑΛΛΗ ΚΑΙ ΚΟΤΖΙΑ

## ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ἐκτυποῦνται ἐπισκεπτήρια στιγμιαίως.

Ἐπὶ χάρτου ἀγγλικοῦ διαφανοῦς Α' ποιότητος δραχ. 2,50 τὰ 100.

Ἐπὶ χάρτου ἀγγλικοῦ διαφανοῦς Β' ποιότητος δραχ. 2 τὰ 100.

Κατασκευάζονται σφραγιδες ἐξ ἐλαστικοῦ παντὸς εἴδους. Ἀντιπρόσωποι τῆς Société Parisienne Βιέννης, ἐκτελοῦσθαι ἐλασιγραφικὰς εἰκόνας ἐπὶ μόνῃ τῇ ἀποστολῇ φωτογραφίας.

## ΚΩΣΤΗ ΠΑΛΑΜΑ

## ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΠΑΤΡΙΔΟΣ ΜΟΥ

ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΔΙΜΝΗΣ.—ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΗΣ ΚΑΡΜΙΑΣ

ΚΑΙ ΤΗΣ ΖΩΗΣ.—ΠΟΛΕΜΙΚΑ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ

Πωλεῖται ἐν τῷ Βιβλιοπωλεῖῳ τῆς «Ἑστίας» δραχ. 2,50.  
 Ταχυδρομικῶς ἀποστελλόμενον δραχ. 2,80.